

KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 10.05.2023

Nabavka br.	621-23-4568-2-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI		
Adresa UA: DRAGASH		
Grad: DRAGASH	Poštanski broj: -	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Nuro Ismaili		Telefon: 038-200-45509
Email: nuro.ismaili@yahoo.com		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): http://kk.rks-gov.net/dragash/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

•043•Studijska poseta Republici Turskoj za delegate Skupštine Dragaša

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge
Studijska poseta Republici Turskoj za delegate Skupštine Dragaša

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

• Studijska poseta Republici Turskoj za delegate Skupštine Dragaša – 26 lica – 5 dana • kao i druge elemente navedene u dosijeu tendera

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

93000000-8

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 17,000.00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

• **Studijska poseta Republici Turskoj za delegate Skupštine Dragaša – 26 lica – 5 dana** • kao i druge elemente navedene u dosijeu tendera

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **5** (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☐

Ne ☒

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja ugovora.

EUR ili % od vrednosti

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi):*

Zahtevi i obaveze iz člana 30. ZJN za zahteve i obaveze konzorcijuma iz člana 71. LPP za stvaranje grupa. I u slučaju Konzorcijuma i u stvaranju grupe svi članovi moraju biti registrovani u elektronskoj nabavci zajedno ili odvojeno

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

1) Izjava pod zakletvom da Ekonomskih Operater ispunjava uslove iz člana 65 stav 65.1 tacka 1.1; 1.2; 1.3 ZJN

2) ekonomski operater mora da dostavi dokument izdat od nadležnog suda ili upravnih organa mesta osnivanja ponuđača kojim se potvrđuje da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti iz člana 65 ZJN, stavovi 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1, 4.2 i 4.4

3) Ekonomski operater ne sme biti delinkvent (prekršitelj) u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg tromesečja

Traže se dokumentovani dokazi:

1) Izjava pod zakletvom, potpisan i overen od strane ponudjaca koristeći obrazac u Aneksu-2 tenderske dokumentacije

2) Uverenje izdato od nadležnog suda (kopija). Potvrda je potrebna samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i koji je dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja odluke o dodeli ugovora (Važeci dokument)

3) Potvrda izdata od strane Poreske uprave zemlje osnivanja ekonomskog operatera (Kopija). Potvrda je potrebna samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i koji je dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja odluke o dodeli

	ugovora (Važeci dokument)
III.2.2) Profesionalna podobnost	
1. Registracija ekonomskog operatera u relevantni stručni, poslovni ili korporativni registar	Traže se dokumentovani dokazi: 1. Kopija potvrde o registraciji preduzecaKopija
2. Registrovanje fiskalnog broja za lokalne kompanije	2. Potvrda fiskalnog broja-Kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
	Traže se dokumentovani dokazi:
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
1. Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno završio najmanje jedan ugovor za slične usluge (Poseta van teritorije Kosova) tokom poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru.	Traže se dokumentovani dokazi: 1. Ugovor, Lista ugovora iz slične oblasti (Poseta van teritorije Kosova), priložene reference ili zapisnici o prihvatanju uspešno završenih isporuka, sa naznakom vrednosti, datuma, prirode i lokacije projekata u poslednje tri godine, važeći do datuma obaveštenja o ugovoru .
2.Ugodan autobus sa klima uređajem i ostala opreme za duga putovanja na datoj relaciji	2.Mora podnijeti kao dokaz saobraćajnu knjižica autobusa, police osiguranja i važeća dozvola za vožnju , licence za inostrana putovanja •Napomene - Putovanje je avionom od Kosova do Turske. Kompanija mora da obezbedi putovanje od Dragaša do aerodroma, kao i putovanje od aerodroma do Istanbula (lokalno putovanje unutar Turske). Kompanija koja je ponudila može takođe imati ugovor sa lokalnom kompanijom u Turskoj za obezbeđivanje lokalnih putovanja.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☒

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri od		
Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>)		
od		
od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 22.05.2023 vreme: 13:30:00 mesto: e-prokurimi.rks-gov.net		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
Da ☒ Ne ☐		
Ako je odgovor da, navedite razloge		
S obzirom na to da je planirana poseta zakazana za početak juna, a smatrajući da možda kasnimo sa tenderskim procedurama, tražimo da se to uradi u ubrzanom roku kako bi se tenderske procedure sprovele i poseta može se sprovesti u skladu sa planiranim dnevnim redom.		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		
Da ☐ Ne ☒		
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera		
Validnost garancije tendera u danima ili mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera		
Do datuma: ili Trajanje u danima 60 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]